LD SAT 62 A

Allround Monitor mit integriertem Verstärker
Allround monitor with integrated amplifier

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Audioprodukt von LD-Systems entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig und bewahren Sie sie für spätere Referenzzwecke auf.
Thank you for buying LD-Systems Audio product. To take full advantage of this product, please keep this manual and read the operating instructions carefully.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ACHTUNG:
Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlags besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.

CAUTION:
To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-servicable parts inside. refer servicing to qualified personnel.

Dieses Symbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.
The lighting flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage “within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk to persons.

Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.
The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Content

- Sicherheitshinweise 2
- Aufstellung und Betrieb 3
- Anschluss- und Bedienelemente 4
- Technische Daten 4
- Safety instructions 2
- Installation and operating 3
- Connection and operating elements 4
- Technical Data 4

Allgemeine und Sicherheitshinweise

1. **Bitte lesen Sie die extra beiliegenden und die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.**
2. **Bitte befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.**
3. **Bitte verwenden Sie das Produkt ausschließlich entsprechend dem bestimmungsgemäßen Gebrauch.**
4. **Bitte beachten Sie bei der Entsorgung die gültigen Richtlinien zur Umweltgerechten Entsorgung und geben Sie die Verpackung getrennt nach Kunststoffen und Papier/Pappe zum Recycling.**
5. **Reparaturen und Wartung bei Schäden, eingedrungener Feuchtigkeit (Regen, Flüssigkeiten) oder bei Fehlfunktion dürfen ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.**
6. **Bitte vermeiden Sie eine Aufstellung in der Nähe von großer Hitze, z. B von Öfen, Heizgeräten und anderen Geräten (auch Verstärker). Bitte achten Sie auf ausreichend Abstand des eingebauten Verstärkers zu Wänden, Racks etc. um Überhitzung zu vermeiden.**
7. **Bitte achten Sie beim Anschluss auf eine korrekte Verlegung der nötigen Kabel, ohne dass diese zu Unfällen oder Beschädigungen des Produktes führen. Verwenden Sie NIE beschädigte Kabel!**
8. **Bitte verwenden Sie Verlängerungskabel für Netzspannung nur in passender Länge. Kabeltrommeln müssen vollständig abgerollt werden, da sonst das Risiko einer Überhitzung des Kabels besteht.**
9. **Bitte verwenden Sie zur Aufstellung nur zugelassene und ausreichend stabile Ständer oder Unterlagen. Achten Sie auf ausreichende Standsicherheit.**
10. **Bitte verwenden Sie zur Reinigung nur ein sauberes, trockenes Tuch. Bitte verwenden Sie keine zusätzlichen Reinigungsmittel.**

General and safety instructions

1. **Please read the attached safety instructions as also as the following instructions carefully.**
2. **Please keep all the instructions.**
3. **Please use the device only as intended.**
4. **Please keep the valid waste management rules. Please deliver the packaging devided in plastic and paper / cardboard to the recycling management.**
5. **Please refer all servicing to qualified personel only if device is damaged, exposed to liquid/rain or does not operate normally.**
6. **Please do not expose to any kind of heat such as ovens, radiators or any other devices (incl. amplifiers). Please check for enough distance between integrated amplifer and walls, racks etc. to prevent overheating.**
7. **After connection please check the wiring to prevent any kind of accidence or damage. Please do NEVER use any kind of damaged cable and wiring.**
8. **Please use only extension cables for mains voltage in a matching length. Please unroll cable drums completely otherwise the cable may overheat.**
9. **Please use for installation only authorized and stable stands, brackets, shelfs, tables etc.. Please check for adequate stability against collapse.**
10. **Please clean only with a dry cloth. Please do not use any kind of detergents.**

Montage, Anschluss und Inbetriebnahme

Montage / Aufstellung

Das Aktivsystem LD Sat 62 A kann entweder auf eine feste Unterlage gestellt oder mit Hilfe beiliegenden Montagebügels montiert werden. Der eingebaute Verstärker muss dabei in mindestens 25 cm Abstand zu Wänden, Racks etc. aufgestellt werden, um eine Überhitzung sicher zu vermeiden.
Bitte achten Sie auf eine einwandfreie Verkabelung sowohl für die Stromzufuhr als auch mit dem angeschlossenen Zuspielgerät (Mixer etc.) bzw. mit anderen LD SAT 62 A (Signalweiterleitung). Verwenden Sie nur unbeschädigte Kabel mit ausreichendem Querschnitt sowie nur vollständig abgewickelte Kabelrollen. Verlegen Sie die Kabel so, dass keine Stolperfallen entstehen können.
Das Gerät sollte nie direkt an eine Kante gestellt werden (z. B. der Rand eines Regalbrettes). Wird der Montagebügel mit der Wandmotangeplatte verwendet ist auf eine ausreichende und stabile Befestigung der Wandmontageplatte mit Schrauben und Dübeln (min. 6 mm) zu achten .

Es empfiehlt sich, das Gerät immer als letztes ein- sowie als erstes auszuschalten, um laute Ein- und Ausschaltknackser durch die angeschlossenen Geräte zu vermeiden. Weitere angeschlossene LD SAT 62 A sind ausgehend vom ersten in direkter Reihenfolge bis zum letzten angeschlossenen anzuschalten und in umgekehrter Reihenfolge (ausgehend vom letzten angeschlossenen Gerät) auszuschalten. Bei Verwendung der AUTO Einstellung sollte min. 10 Min. gewartet werden, bevor die angeschlossenen Zuspielgeräte ausgeschaltet werden, damit der LD SAT 62 A in den STANDBY Modus übergegangen ist.

Anschluss und Bedienung

Um den LD SAT 62 A anzuschliessen, muß das Gerät ausgeschaltet sein. Die Anschlüsse erlauben sowohl eine symmetrische Verbindung mit 6.3 mm Klinkenstecker (dreipolig symmetrisch / zweipolig asymmetrisch) als auch eine symmetrische Verbindung mit dreipoligem XLR Stecker zu einem Zuspielgerät.
Nachdem alle nötigen Kabel angeschlossen sind und der MAIN LEVEL Regler auf Linksanschlag gestellt wurde, kann das Zupielgerät eingeschaltet werden. Erst danach darf der LD SAT 62 A eingeschaltet werden (siehe oben). Stellen Sie alle LD SAT 62 A durch Drehen des MAIN LEVEL Reglers im Uhrzeigersinn auf die gewünschte Lautstärke ein.
Die Position der Anschlüsse und Bedienelemente des LD SAT 62 A sind auf Seite 4 dargestellt.

Signalweiterleitung

Der LD SAT 62 A ist für eine Weiterleitung des Signal per dreipoligem XLR-Kabel (symmetrische Verbindung) eingerichtet (siehe Abb. 1). Damit können weitere Systeme angeschlossen werden. Es ist nicht nötig, zu jedem einzelnen System eine Signalleitung zu legen. Achten Sie auch auf eine ausreichende Qualität des Signalkabels und das die Kabel sicher verlegt sind.

Installation and operating

Mounting / installation

The powered system LD SAT 62 A can be either installed on a solid base or mounted using the enclosed mounting braket. Please check for enough distance (> 25 cm) between integrated amplifer and walls, racks etc. to prevent overheating for sure.
Please take care for a accurate wiring for the power wiring as for the input wiring. Please use only undamaged cables of an adequate size as well as only completely unrolled cable reels. Please check the wiring for any kind of trip hazard etc. to prevent any kind of accidence or damage.
Please do not install the items directly beside an edge like the border of the base. If the mounting bracket is used please make sure, that the wall-mounting plate is mounted using adequate screws and dowels (min. 6 mm).
It is recommended to switch the system to ON as the last one and to OFF as the first one to prevent start-up noise caused by a connected devices like mixer etc.. Additional connected LD SAT 62 A should be switched to ON in order from the first to the last one and should be switched to OFF in reversed order. If the AUTO mode is used the source should be turned to off first after 10 minutes without any signal to make sure, that the connected LD SAT 62 A are in Standby mode.

Connecting and Operating

To connect the LD SAT 62 A the device should be turned to OFF. There is a connection using 6.3 mm jacks (symmetrical triple pole / asymmetrical two pole) possible as well as a symmetrical connection using triple pole XLR plugs.
After connecting all necessary wires and the MAIN LEVEL adjust is turned counterclockwise to left end stop the source device can be turned to on. Then the LD SAT 62 A can be turned to ON too (see above). Please turn the MAIN LEVEL adjust clockwise until designated level is reached. Please do so for additional LD SAT 62 A if used.
The Connection and operating elements of LD SAT 62 A are shown on the last page.

Signal looping

The LD SAT 62 A system is designed to loop the signal to additional devices via triple pole XLR cable (see pic. 1). It is not necessary to connect each device using an own connection to the source. Please make sure that XLR cables of a good quality are used and that the cables are installed in safe way. .

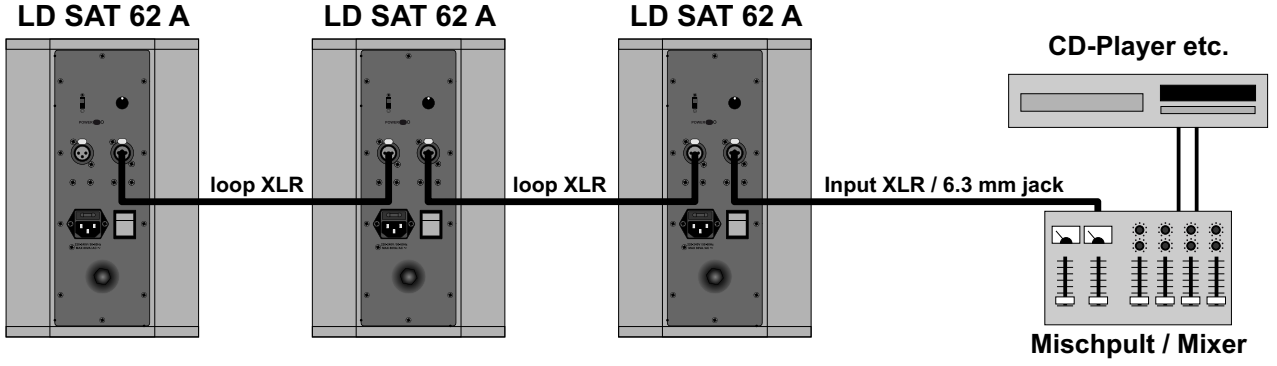
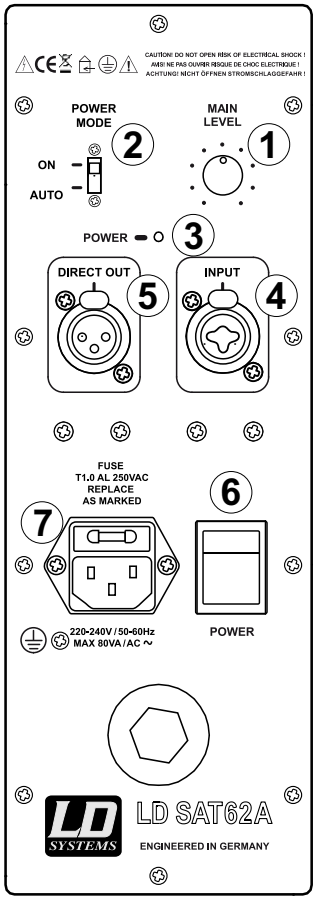


Abb. / pic. 1

Anschluss- und Bedienelemente — Connection and operating elements



1 MAIN LEVEL ADJUST
Voreinstellung der Lautstärke.
Preset of the level.

2 POWER MODE
Schaltet auf Dauer-Ein (ON) oder auf Standby (AUTO). In der Position AUTO wird der Verstärker bei anliegendem Signal aktiviert. Nach mehreren Minuten ohne Signal geht der Verstärker wieder auf Standby.
Switches to contineous on (ON) or to standby mode (AUTO). In position AUTO the amplifier is turned to ON by receiving a signal. After several minutes without any signal the amplifier turns again to standby mode.

3 POWER LED
Leuchtet ROT, wenn das Gerät im STANDBY Modus ist. Leuchtet grün, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
Flashes RED if device is in STANDBY mode. Flashes green if device is turned to ON.

4 INPUT XLR / 6.3 mm jack
Symmetrischer Line Eingang für XLR-Stecker und 6.3 mm Klinkenstecker.
Symmetrical Line Input for XLR connectors and 6.3 mm jacks.

5 LINE DIRECT OUTPUT
Direkter, symmetrischer Line Ausgang für XLR-Stecker. Dient zur Weiterleitung des Signals an einen weiteren LD SAT 62 A.
Direct, symmetrical Line Ouput for XLR connectors. Should be used to loop the signal to another LD SAT 62 A.
.

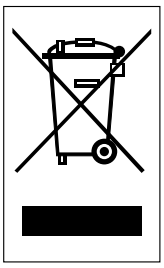
6 POWER SWITCH
EIN- / Ausschalter. Angeschlossene Geräte wie Mischpulte etc. vor dem LD SAT 62 A einschalten und nach dem LD SAT 62 A ausschalten.
ON / OFF switch. Please switch connected devices to on first and to off after switching the LD SAT 62 A.

7 POWER CONNECTION SEAT
Anschlussbuchse 240 V (Kaltgerätestecker) und Sicherungshalter. Die Sicherung nur bei gezogenem Netzstecker auswechseln. Brennt die Sicherung wiederholt durch, muss das Gerät durch einen Fachbetrieb geprüft werden.
Power connection seat 240 V (IEC power connector) and fuse seat. Replacement of fuse only if power connection is disconnected. If fuse blows repeatedly please contact authorized personel for servicing.

Technische Daten - Technical data

Typ / type:	6.5” Fullrange
Grösse (BxHxT) / (Size WxHxD) mm:	200 x 320 x 205 mm
Gewicht / Weight kg:	6 kg
Frequenzbereich / Frequency range:	55 - 20000 Hz
Verstärker / Amplifier:	
Ausgangsleistung / Power output:	50 W R.M.S.
Anschlüsse / connectors:	
Line In:	sym. 2 x XLR / 6.3 mm Klinke / jack
Direct Line Out:	sym. 1 x XLR
Versorgunsspannung / Leistungsaufn. **Voltage / Power input:**	220-240 V / 100 VA
Ausstattung / features	4 Flug-/Montagepunkte M6, Montagebügel, Wandmontageplatte und Befestigungsschrauben

Änderungen der technischen Daten vorbehalten
Specificationis subject to change without prior notice.



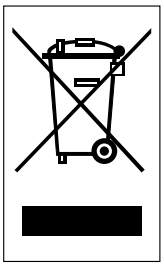
Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyclen Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollen den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyclen können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrages konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipement)

(Applicable in the European Union and other European countries with seperate collection system)

The marking on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please seperate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product or their local Government office, for details of where and how they can take this item for enviromentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.